

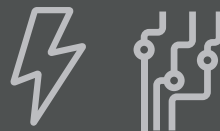


# SOLUTIONS FOR EXISTING SAFETY-RELATED UNITS



GERMAN  
ENGINEERING

**solution  
for fire protection  
from the outside**



Administration  
Bautzen



# WE SELL TIME

## COMPANY PORTRAIT

Celsion Brandschutzsysteme GmbH is one of the leading fire protection companies and has been your partner in fire protection for more than 20 years.

By protecting escape routes and safeguarding functional integrity in a case of fire and by being involved in various working groups and standards committees, we not only view ourselves as a manufacturer of products, but as a customer-related service provider.

During planning phases, we offer innovative solutions that are individually coordinated with planners and architects to ensure smooth building processes. Celsion develops, designs and produces fireprotection cabinets (free-standing and wall cabinets, wall add-on enclosures), inspection doors and fire-resistant partition wall systems for a wide variety of applications.



Training room  
Munich

Production plant,  
Werk II

Training room  
Spreetal

Technical office  
Mainz

Training room  
Mainz

Production plant,  
Werk I

Technical office  
Munich

# 90

## Special feature: modular system

The Violution MODUS system usually is adapted to the local circumstances; the design is arranged with the expert and is supplied as a prefabricated system in modules.

Mounting tabs on the outside of the enclosure



## MODULAR DESIGN

As the delivery consists of individual parts, the weight for insertion is considerably reduced and the unit can therefore be assembled by the customer.

# VIOLATION MODUS 90

Series

Modular design

**Violation MODUS**  
Floor standing system

Suitable for  
functional integrity  
for 90 minutes

Fire resistance: 90 minutes  
Fire from inside: 90 minutes



## Ranges of application:

Residential and office buildings  
Industrial buildings  
Sales outlets  
Schools and day-care centres  
Nursing homes and hospitals  
Places of public assembly  
Restaurants and hotels

## Fields of application



### Functional integrity

- Existing safety-related electrical equipment
- Fire alarms
- Emergency power units
- Emergency lighting
- Passenger lifts with a fire control system
- Smoke extractors
- USP and voice alarm units



### Fire resistance

- For fires from outside



### Smoke-retardant

- For smoke from inside and outside



Development principles or European scope of testing:

- **EN 1634-3**  
Evidence of smoke protection
- **EN 1363-1**  
Fire resistance tests for non-load-bearing parts
- **VKF Nr. 27593**  
Fire resistance

In the sense of the European classification criteria:



wall partitioning systems  
standing and wall distributors  
inspection doors  
tunnel systems  
IT-network systems  
special design



 CELSION®



## Regulations, norms and laws - a short excerpt

### Please refer to:

#### International

**The current MLAR (Fire Protection Guidelines for Circuit Systems) Para. 5.1.1 and Para. 5.2.2 MVVTB (Administrative Rules – Technical Building Regulations), particularly the requirements for safety-related systems and equipment, VDMA 24177:2020-05 Smoke/Heat Extraction Units – Functional Integrity e.g. Table 6 Please note the individual state building orders and fire protection - or life safety guidelines, administrative rules and technical building regulations valid in the individual federal states.**

IEC 60364-5-56 Ed.3.0 2018

IEV International Electrotechnical Dictionary

IEC 60050

ISO 834-1

EN 1366-11

EN 1363-1

#### Dubai/UAE

**UAE Fire and Life Safety Code of Practice 2018**

#### India

**National Electrical Code of India 2023**

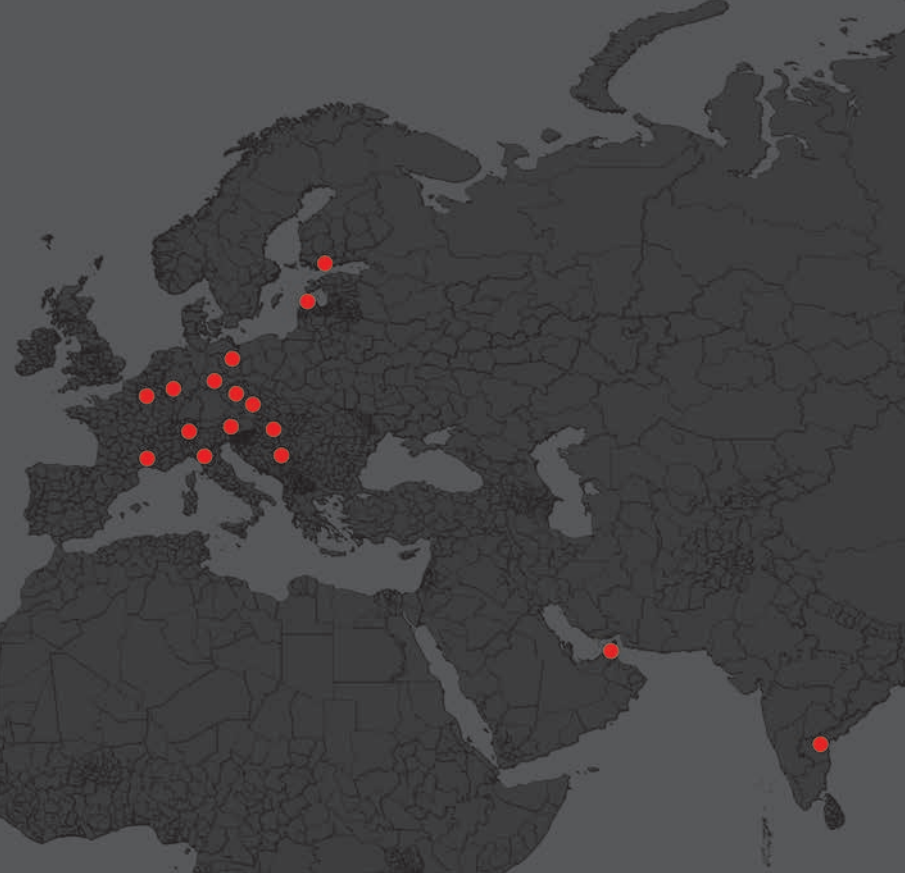
**National Building Code of India 2016**

**List not exhaustive - for orientation purposes only.**















**Please observe the customer-specific and building regulations, specifications and notes.**

You can obtain further information from the main catalogue,  
the operating and assembly instructions and the verification of fitness for use





## International sales locations

-  Germany, Dresden
-  Austria, Klagenfurt
-  Switzerland, Zurich
-  France, Villerbanne
-  Luxembourg, Bettembourg
-  Italy, Turin
-  Czech Republic, Prague
-  Slovakia,
-  Hungary, Budapest
-  Serbia, Belgrade
-  Estonia, Tallinn
-  Finland, Vantaa
-  India, Chennai
-  UAE, Dubai

We accept no liability for any inaccuracies or errors.



Your partner in fire protection since 2001!

### Administration & International Sales

Celsion Brandschutzsysteme GmbH  
Dresdener Strasse 51  
D-02625 Bautzen, Germany  
Tel.: +49 (0) 3591 / 270 78 - 42  
E-mail: sales@celsion.de